

一僧

トゥルゲニエフ Ivan Tourguenieff

上田敏訳

青空文庫

わが知己に一人の僧ありき——世を遁^{のが}れ、行ひすましぬ。ひたぶるに、祈禱を淨樂として、一念これに酔ひぐれたれば、精舎のつめたき床にたちても、膝より下の、ふくだみて、全身、石柱をあぎむくに至るまで、ひるまざりき。すべてのおぼえ、うせぬるまでも、そこに佇みて祈り念じぬ。

この人の心、われよく識りぬ。こゝろ妬^ねたくさへおもほゆ。彼また吾を解^げしたれば、おのれが悦^{よろこび}にえとゞかねばとて、卑しみ果つることつゆなかりき。

この人は、憎むべき『我^が』をほろぼしつ。しかはあれど、吾の祈りえざるは、あながちに、唯^{ただ}我のたかぶりあるのみにあらしよ。

わがもてる『我^が』は、この人のもてる『我』よりも、更に重くして、更に憎々しかるなり。

おのれを忘^{ぼう}ずる術、かれ、既にみいだしぬ。われもまた、いつもくといふにあらねど、『我』を脱離する法を悟れり。

彼は、矯飾の徒にあらず、われまたさにあらしかし。

青空文庫情報

底本：「上田敏全訳詩集」岩波文庫、岩波書店

1962（昭和37）年12月16日第1刷発行

2010（平成22）年4月21日第38刷改版発行

初出：「明星 三ノ二」

1902（明治35）年8月

入力：川山隆

校正：岡村和彦

2013年1月9日作成

青空文庫作成ファイル：

このファイルは、インターネットの図書館、青空文庫（<http://www.aozora.gr.jp/>）で作られました。入力、校正、制作にあたったのは、ボランティアの皆さんです。

一僧

トゥルゲニエフ Ivan Tourgueniev

2020年 7月18日 初版

奥 付

発行 青空文庫

著者 上田敏訳

URL <http://www.aozora.gr.jp/>

E-Mail info@aozora.gr.jp

作成 青空ヘルパー 赤鬼@BFSU

URL <http://aozora.xisang.top/>

BiliBili <https://space.bilibili.com/10060483>

Special Thanks

青空文庫 威沙

青空文庫を全デバイスで楽しめる青空ヘルパー <http://aohelp.club/>
※この本の作成には文庫本作成ツール『威沙』を使用しています。
<http://tokimi.sylphid.jp/>